Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 247

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.—, halbj. Fr. 29.—, Ausland Fr. 60.— jahrlich Inserate: Publicitas Ø 031 65 1111, pro mm 55 Rp. Ausland 61 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21 Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an Insertions: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, Samstag, 23. Oktober 1982 Berne, samedi, 23 octobre 1982

100. Jahrgang 100e année

No 247 - 23. 10. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e con-cordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zurich, Bern, Luzern, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im September 1982 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en septembre 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am
Samstag veröffentlicht. Die Auftäge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12
Uhr, beim Schweizerischen Handelsamsblatt, Postfach 2170, 3001
Bern, eintreffen.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldschene, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und
noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter
Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivitgestetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Sträffolgen im Unterlassungsfall; im Fälle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowic Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Lic-genschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, ha-ben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; OR1 du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annon-cer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au rem-boursement, pour quel montant et pour quelle date.

boursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes neés sous l'empire de l'ancien droit cantonal
sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités
à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant
à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou
en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncéses ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil
également, produisent des effets de nature rèelle même en l'absence
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prêvues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en câs d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Gemeinschuldner: Komatzki Günter J., 1934, deutscher Staatsange-höriger, General Wille-Strasse 273, 8706 Feldmeilen, im Handelsre-gister eingetragen als unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Komatzki & Co, Meilen.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

A. Im Konkurskreis Niederglatt, in der Gemeinde Niederhasli: Parzelle Nr. 1381, Grundregisterblatt 1284 ca. 3060 m² (30 a 60 m²) Bauland im Adlibogen

B. Im Konkurskreis Zürich-Altstadt

Stockwerkeigentum, Grundbuchblätter 2658, 2659, 2661–2665 (Geschäftsräume und 6 Wohnungen), Grundbuchblätter 2667–2670, 2672–2679 (Miteigentumsanteile an der Sammelgarage Grundbuchblatt 2666)

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:

Grundbuchblatt 252, Kat. Nr. B 1338, Plan 99 Ein Wohnhaus mit Veranda, Assek. Nr. 749, Zeltweg 16, ein Lager-gebäude mit Wohnung und Anbau, Schopfanbau, Assek. Nr. 714, Prommenadengasse 8, mit 644,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

C. Im Konkurskreis Zürich-Oerlikon, im Stadtquartier Schwamen-

Stockwerkeigentum, Grundbuchblätter 2565–2579 (6 1-Zimmer-Wohnungen, 4 2-Zimmer-Wohnunen, 2 1½-Zimmer-Wohnungen und 2 2½-Zimmer-Wohnungen sowie die Sammelgarage)

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:

Beschied der gemeinschaft 2468, Kat. Nr. 5571, Plan 65
Ein Wohnhaus mit Garagen (11), Dübendorfstrasse 34, Assek.
Nr. 652, mit 704,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1982.

Erste Gläubigerversammlung: 2. November 1982, 14 Uhr, im Restaurant Löwen, Seestrasse, Meilen.

Eingabefrist: bis 23. November 1982, für Dienstbarkeiten: bis 13. November 1982.

8706 Meilen, den 19. Oktober 1982

Konkursamt Meilen: Eingabefrist: 12. November 198 H. Fiechter, Notar-Stellvertreter 3000 Bern, den 18. Oktober 1982

Kt. Zürich

(4102²)

Gemeinschuldnerin: Komatzki & Co., Dorfstrasse 140, 8706 Meilen (Kommanditgesellschaft).

Eigentümerin der folgenden Grundstücke:

Im Konkurskreis Männedorf, in der Gemeinde Oetwil am See 1. Kat. Nr. 171
7 890 m², Acker und Wiese, in der Gusch.

Kat. Nr. 1426 11 969 m², Acker, Wiese und Wald, im Vorder-Chloster.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1982.

Erste Gläubigerversammlung: 2. November 1982, 15.30 Uhr, im Restaurant Löwen, Seestrasse, Meilen.

Eingabefrist: bis 23. November 1982, für Dienstbarkeiten: bis 13. November 1982.

8706 Meilen, den 19. Oktober 1982

Konkursamt Meilen: H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(4127²)

Gemeinschuldner: Sommer Siegfried, geb. 1936, deutscher Staats-angehöriger, wohnhaft Rietstrasse 17, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Reinigung Uschter 77, Siegfried Sommer», Zurichstrasse 1, 8610

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Parzelle Nr. 20, ca. 21,51 a Wiesland und Wald «Ammengaden», Gemeinde Valzeina GR.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten): bis 12. November 1982.

Die vom Gemeinschuldner unter der Grossisten-Nummer 885 213 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8308 Illnau, den 20. Oktober 1982

Konkursamt Illnau

Gemeinschuldnerin: Opto AG Adliswil, mit Sitz in Adliswil, Butten-austrasse 2, Warenhandel, Import und Export usw.

Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1982.

Erste Gläubigersammlung: Freitag, 29. Oktober 1982, 14.30 Uhr, beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil. Eingabefrist: bis 23. November 1982.

Antrag:

Die Konkursverwaltung beantragt der ersten Gläubigerversammlung, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen, insbesondere das Warenlager (Brillengestelle usw.) in eigenem Ermessen so rasch wie möglich zu verwerten.

wie mogien zu verweiten. Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 23. November 1982 beim Konkursamt dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder Versteigerung) dieser Aktiven ermächtigt.

Die Gläubiger werden eingeladen, dem Konkursamt innert der genannten Frist selbst Kaufangebote einzureichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nummer 879 111 ausgestellte Grossistenerklärung für den steuerfreien Warenbezug wird widerru-

8800 Thalwil, den 19. Oktober 1982

Konkursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Gemeinschuldnerin: Charles Design AG, Finkenhubelweg 11, 3012

Datum der Eröffnung: 29. September 1982. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 12. November 1982.

Konkursamt Bern

(4131)

Kt. Luzern

(4129) Ct. de Vaud

Gemeinschuldner: Lötscher Walter, geb. 15. Oktober 1932, von
Doppleschwand, Plandrucker, Habsburgerstrasse 17, Meggen, InhaBer der am 71, Juli 1982 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma
Heliplan, Walter Lötscher, Bruchstrasse 10, Luzern.

Date du prononée 22 sentembre 1982.

Konkurseröffnung: 6. Oktober 1982 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: 12. November 1982.

Gestützt auf den Entscheid des Konkursrichters Luzern-Land vom 19. Oktober 1982 wird der Konkurs im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht vor der Verteilung des Erlöses das ordent-liche Verfahren verlangt und hiefür ein hinreichender Kostenvor-schuss geleistet wird.

6000 Luzern, den 20. Oktober 1982

Konkursamt Luzern-Land Ct. du Valais

Kt. Solothurn

Gemeinschuldnerin: Restaurant Gunzger Allmend AG, Allmendstrasse 77, 4617 Gunzgen.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1982. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 12. November 1982 (Die Forderungen sind Wert 20. August 1982 aufzurechnen).

Drittansprachen bzw. Aussonderungsansprüche gemäss Art. 225 SchKG, sind unverzüglich beim unterzeichneten Konkursamt geltend zu machen.

Verwertung der Aktiven

Verwertung der Aktven Die Konkurseverwaltung beabsichtigt, das Warenlager (Weine, Spirituosen, Mineralwasser und Lebensmittel) sofort freihändig zum Preise von Fr. 6500.– zu veräussern. Interessierte Gläubiger sind ebenfalls eingeladen, beim unterzeichneten Konkursamt bis am 2. November 1982 eventuelle Kaufsofferten einzureichen. Die vorhandene Offerte von Fr. 6500.– gilt als angenommen, sofern bis am 2. November 1982 von seiten der Gläubigerschaft keine höheren Offerten eingereicht werden.

4600 Olten, den 15. Oktober 1982

Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, 4600 Olten Telefon 062 24 22 55

Date du prononcé: 22 septembre 1982.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 novembre 1982.

1096 Cully, le 18 octobre 1982

Office des faillites de Lavaux: A. Rime, préposé

(4105)

Faillie: SAEM-Société d'Applications Electro-Mécaniques SA, Sion. Date d'ouverture de la faillite: 13 septembre 1982 prononcée par le Tribunal cantonal (Effet suspensif rejeté par le TF le 27 septembre 1982). Recours contre le prononcé de faillite écarté par le Tribunal fédéral, le 12 octobre 1982.

Propriétaire des immeubles suivants:

Commune de Conthey:

Art. 35858, Rottes, place 1526 m²; atelier 200 m² Nouvel état des mensurations et taxes Art. M.C., fol. 8, no 1394, Les Rottes, a. bâtiment 80 m², taxe fr. 43 200-b. bâtiment 76 m², taxe fr. 77 250-place 1545 m²

Commune de Sion:

Feuillet 13163, no 102, Creusets d'En Haut, 659 m² atelier 150 m²; quai-place 301 m²

Première assemblée des créanciers: Vendredi 29 octobre 1982, à 14 h., en la salle de l'Hôtel du Rhône, à Sion.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication Délai pour l'indication des servitudes: 20 jours dès la présente publica-tion pour les immeubles sur Conthey uniquement.

1950 Sion, le 19 octobre 1982

Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Jentsch Ricarda, 1958, von Albinen VS, Kehlstrasse 54, 5400 Baden.

Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1982 (Insolvenzerklä-

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 12. November 1982. 5400 Baden, den 18. Oktober 1982

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

(4082) Kt. Zürich (4084)

8820 Wädenswil, den 18. Oktober 1982

Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

(4081) Kt. St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Golden East Trading AG, St. Gallerstrasse 4, 9302 Kronbühl.

Konkurseröffnung: 9. September 1982.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 12. Oktober 1982.

Der Konkurs bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9004 St. Gallen, den 18. Oktober 1982

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

(4108)

Gemeinschuldner: Wild Otto, geb. 7. September 1946, von Appenzell, Maler, ehemals Konsumstrasse 31, 9240 Uzwil, derzeit Bachwiesstrasse 6, 9100 Herisau, Inhaber der Einzelfirma O. Wild, Baucolor, Uzwil.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1982.

Datum der Einstellungsverfügung: 14. Oktober 1982.

Datum der Einstellungsverfugung: 14. Uktober 1982.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hieftr ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9240 Uzwil, den 19. Oktober 1982

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 29. September 1982 den Konkurs über die Firma Trans-Security Treuhand AG, Shopping Center 13, 8975 Spreitenbach, sellte ihn aber mit Beschluss vom 13. Oktober 1982 mangels genügender Aktiven wieder ein.

Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 2. November 1982 die Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2500- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 18. Oktober 1982

Konkursamt Baden

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen atten Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

Kt. Aargau

rung).

(4107) Kt. Bern

Gemeinschuldnerin: Kohli AG, Molzgasse 4, Biel, p. Adr. André (LEF 249-251) Etienne, Le Manoir, 2603 Péry.

Konkurseröffnung: 17. August 1982 (Art. 171 SchKG). Einstellungsverfügung: 12. Oktober 1982.

Durch Verfügung des Konkursrichters Biel wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1982 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2000.—leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2500 Biel, den 23. Oktober 1982

Konkursamt Biel: Bregnard

Konkursamt Baden

Kt. Luzern

Gemeinschuldner: Meyer-de Oliveira Max, geb. 1947, Automechaniker, von Oftringen, in Aarburg, Kloosmattstrasse 6. Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1982 (Art. 191 SchKG). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. November 1982 an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, Dorfstrasse 7, Oberentfelden.

5036 Oberentfelden, den 19. Oktober 1982 Konkursamt Zofingen

Über Waldis Werner, Moosmattstrasse 41, Luzern, gewesener Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Werner Waldis, Betrieb eines Büros für Überwachung und Begleitschutz sowie Reisebegleitungen im In- und Ausland, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Luzern-Stadt vom 13. Oktober 1982 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 19. Oktober 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, die Durchfuhrung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten einen Vorschuss (Fr. 2000– für das summarische Ver-fahren, Fr. 2500.– für das ordentliche Verfahren) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern, den 20. Oktober 1982

Konkursamt Luzern-Stadt

Kollokationsplan und Inventar

(4085) Graduatoria

Im Konkurse über Kündig Paul, geb. 1919, von Zürich, Vertreter, wohnhaft Limmattalstrasse 7, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Rouge-Zurich, wiestergasse 1, 50-49 Zurich, zur Einstein auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1982 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

beim Konkursamt:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsanspra-

der von des Archen, chen, der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, den 14. Oktober 1982 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Ct. Ticino

(4109)

Fall. 37/82

Über die Firma von Horsten & Medam A.G., Rüttenenstrasse 20, 4513 Langendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 17. September 1982 der Konkurs reöffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. September 1982 man-gels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1982 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500. Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4500 Solothurn, den 18. Oktober 1982

Konkursamt Lebern

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Walter E. Nusser & Co., Import, Export und Handel mit Papeterie, Boutique- und Souvenierartikeln, Brunnhaldenstrasse 18, 3510 Konolfingen.

Anfechtungsfrist: 2. November 1982.

3082 Schlosswil, den 19. Oktober 1982 Konkursamt Konolfingen

(4112)

Procedura sommaria: con decreto di data 12 ottobre 1982 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano, è autorizzata la liquidazione con la pro-cedura sommaria ai sensi dell'art. 231 LEF. Termine per l'insinuazione dei crediti: 11 novembre 1982.

Fallita: Spartana Investment SA, Lugano. Data dell'apertura del fallimento: 27 agosto 1982.

Ufficio esecuzione e fallimenti 1º circondario, Lugano Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff. 6900 Lugano, il 19 ottobre 1982

(4128) Kt. Solothurn

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner:

- 1. Favre Gialiano Roberto, Freie Strasse 17, Basel.
- 2. Berger René, Gotthardstrasse 80, Basel.
- 3. Herle-Mönch Richard, Gellertstrasse 200, Basel.

Im Konkurse des Kaltenbach-Schäublin Ernst, Kaufmann, Münchenstein, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Verfügungen über die Eigentumsansprachen ab 25. Oktober 1982 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht der beteiligten Gläubiger auf.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 23. Oktober 1982

Konkursamt Basel-Stadt

(4111) Ct. de Vaud

(4087) Kt. Obwalden

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 2 novembre 1982, sinon 6003 Luzern, den 23. Oktober 1982 l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 octobre 1982 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Failli: Boand Philippe, 1950, représentant, précédemment Chavannes-près-Renens; puis avenue de Rumine 3, Lausanne; actuellement sans domicile connu.

Das Konkursverfahren über Gärtner Josef, Koch und Wirt, ehem. Gasthaus Pfistern, 6055 Alpnach, ist durch Beschluss der Oberge-richtskommission des Kantons Obwalden am 8. August 1982, als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über die Firma Lang F., Fabrikation und Vertrieb von Kinderkleidern, Unterdorf, 6055 Alpnach, ist durch Beschluss der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden am 4. August 1982, als geschlossen erklärt worden.

6003 Luzern, den 23. Oktober 1982

a.o. Konkursverwaltung: Bachmann + Co.

a.o. Konkursverwaltung:

Bachmann + Co.

Kt. Basel-Landschaft

Kollokationsplan und Inventar

(4091) Kt. Wallis

Im Konkurs Müller Peter, 1952, Binenweg 3, 3904 Naters, früher wohnhaft in Schwantlen, Ricken SG, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Brig, in Furkastrasse 24, 3904 Naters, zur Einsicht auf.

Sklagen und Anfechtungen des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksge-richt Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbe-Anfechtungsfrist: 23. Oktober bis 3. November 1982. treibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.

3904 Naters, den 15. Oktober 1982

Konkursamt des Bezirkes Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Ct. de Fribourg

(4114)

(4116)

Failli: Richard Jean-François, 1952, droguerie «L'assiette au beurre», Neuveville 56, à Fribourg; domicilié à Praroman-le-Mouret. Neuveville 56, a Pribourg, ucuna.

Date de la clôture: 14 octobre 1982.

1700 Fribourg, le 19 octobre 1982

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

4144 Arlesheim, den 23. Oktober 1982

5200 Brugg, den 18. Oktober 1982

Konkursamt Arlesheim

Kt. Aargau

(4086) Ct. de Neuchâtel

Im summarischen Konkursverfahren des Egg Otto, geboren 1942.
Scheession répudiée de Matthey-Junod Alain Fritz, quand vivait, avoChauffeur, von Winterthur, in Koblenz, Rütenenstrasse 434, offeriert
die Konkursverwaltung den Konkursgläubigern einen streitigen
Rechtsanspruch zur Abtretung nach Art. 260 SchKG.

Schriftliche Abtretungsbegehren sind bis längstens 2. November 1982
beim Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg, einzureichen.

Schuestenatac

Kt. St. Gallen

Kt. St. Gallen

Gemeinschuldner: Romer Rolf, lic. oec. Bücherexperte HSG, wohnlaft Hebelstrasse 7, 9000 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 15. Oktober 1982.

Konkursamt Zurzach, 2400 Le Locle, le 23 octobre 1982 5200 Brugg

Kt. Aargau

Das Konkursverfahren über Frei Ernst K., 1923, Kaufmann, von Zürich, Zürcherstrasse 65, Baden, Geschäft: Mike's Men Shop, Land-strasse 26, Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. Oktober 1982 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über Spillmann Marco, 1939, Maler/Chauf-feur, von Villnachern AG, in Baden, Kronengasse 25, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. Oktober 1982 als geschlossen erklärt worden.

Office des faillites du Locle 9004 St. Gallen, den 19. Oktober 1982

5400 Baden, den 14. Oktober 1982

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Ct. Ticino

Si rende noto che a datare dal 23 ottobre 1982 è depositata presso lo (SchKG 263) scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Jon Josca & Co. SA, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 18 ottobre 1982

Ufficio esecuzione e fallimenti 1° circondario, Lugano Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

(4088) Verteilungsliste und Schlussrechnung

(4113) Kt. Zürich

Provisorische Verteilungsliste

Im Konkurs über die Walti AG, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, mit Sitz in 8800 Thalwil, Zürcherstrasse 73, liegt den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste für eine Abschlagszahlungwährend 10 Tagen, vom 25. Oktober bis 3. November 1982, beim Konkursamt Thalwil und bei M. Affolter, c/o UTO Treuhand- und Verwaltungs AG, Promenadengasse 18, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Allfallige Beschwerden gegen diese provisorische Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1982 beim Bezirksgericht Horgen einzureichen.

8001 Zürich, den 23. Oktober 1982 Die a.a. Konkursverwaltung: Dr. iur. Peter von Wyss M. Affolter

Ct. Ticino

Liq. n. 4/1982

Fallimento: Ditta Abrax SA, via delle Fornaci, S. Antonio, 6828 Si rende noto che a contare dal 23 ottobre 1982 e per un periodo di dieci

giorni è depositata presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne visione, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato. Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dal deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre que qualora la 2a adunanza dei creditori, prevista per il 16 novembre 1982, non dovesse essere costituita e la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta allo scrivente ufficio, entro il 16 novembre 1982, alle ore 11, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati.

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LFEF, entro dieci giorni a partire dal 16 novembre 1982.

6850 Mendrisio, il 15 ottobre 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti

Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)

Clôture de la faillite

3123 Belp, den 18. Oktober 1982

Konkursamt Seftigen in Belp: i.V. W. Ammann

Kt. Aargau

(4093)

(4119)

Konkursamt Baden

Konkursamt Baden

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 13. Oktober 1982 das Konkursverfahren über Walde Franz, geboren 1930, Kraftwerkange-stellter, von Wittnau AG, in Kleindöttingen, Böttsteinerstrasse 498, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 23. Oktober 1982

5400 Baden, den 14. Oktober 1982

Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Das Konkursverfahren über Firma **Amman & Pietrasanta AG**, Flachdachisolationen, Bernstrasse 67, 3122 Kehrsatz, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen, in Belp, vom 18. Oktober 1982 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite (SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Ct. de Vaud

(4121)

Délai pour intenter action en opposition au 2 novembre 1982, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 23 octobre 1982

Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

(4092) Kt. Bern

(4118) Kt. Aargau

Bregnard

Failli: Alrjet Voyages SA, promotion et organisation de voyages, avenue de Béthusy 29, 1012 Lausanne.

Gemeinschuldnerin: Schwab & Cie Montres Ondina, Hugistrasse 5, 2500 Biel.

Détai de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 2 novembre 1982, sinon Pétat de collocation sera considéré comme accepté.

Gemeinschuldnerin: Schwab & Cie Montres Ondina, Hugistrasse 5, 2500 Biel. Hugistrasse 5, 2500 Biel. Datum des Schlusses: 12. Oktober 1982.

Datum des Schlusses: 12. Oktober 1982.

Schwab & Cie Montres Ondina, Hugistrasse 5, 2500 Biel. Hugistrasse 5, 2500 Biel. Datum des Schlusses: 12. Oktober 1982.

Schwab & Cie Montres Ondina, Hugistrasse 5, 2500 Biel. Hugistrasse 5, 2500 Bi

5400 Baden, den 23. Oktober 1982

Ausserordentliches Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

Ct. de Vaud		 (4095)

Villa familiale

Vendredi 17 décembre 1982, à 9 h. 30, l'office des faillites de Grandson, vendra aux enchères publiques, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Grandson, les immeubles propriétés de Denervaud Yvan-Roger, néle 19 juin 1948, fils de Pierre, domicillé à Corcelles-Concise, savoir:

Commune de Corcelles parcelle 352 fo 10 Au Clos St-Pierre habitation, assurance incendie no 305 135 m² 1186 m² place-jardin Estimation fiscale
Estimation de l'office des faillites

fr. 220 000 .-D'immeuble, situé à la sortie du village en direction de Concise, com-prend au sous-sol: 1 garage, 1 chambre, au rez salon-salle à manger avec cheminée, 3 chambres à coucher, cuisine agencée, salle de bains-

wc, petite terrasse, chauffage électrique.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés à l'office des faillites de Grandson, dès le ler novembre 1982, où ils pourront être consultés.

Des publications ultérieures fixeront les jours de visite.

1422 Grandson, le 18 octobre 1982 Le préposé aux faillites: Laurent

Ct. de Vaud

Villa familiale

Vendredi 17 décembre 1982, à 10 h. 45, l'office des faillites de Grand-son, vendra aux enchères publiques, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Grandson, les immeubles propriétés de Denervaud René, né le 5 mai 1944, fils de Pierre, domicilié à Corcelles-Concise, savoir:

Commune de Corcelles parcelle 355 fo 10 Sur la Chaux habitation, assurance incendie no 322 place-jardin Estimation fiscale

Estimation de l'office des faillites

fr. 250 000 fr. 290 000.-

841 m²

L'immeuble, situé à la sortie du village en direction de Concise, légèrement en retrait, comprend au sous-sol 2 caves, coin carnotzet avec four à pain en construction, 1 bureau, au rez salon-salle à manger avec cheminée et cuisine ouverte agencée, 2 chambres, wc, au ler étage 3 chambres, salle de bains; chauffage électrique et bois, petite terrasse. Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés à l'office des faillites de Grandson, dès le ler novembre 1982, où ils pourront être consultés.

Des publications ultérieures fixeront les jours de visite.

1422 Grandson, le 18 octobre 1982

Le préposé aux faillites: Laurent

Ct. de Vand

Bâtiment de 3 apparter

Batment de 3 appartements

Vendredi 17 décembre 1982, à 15 h., l'office des faillites de Grandson, vendra aux enchéres publiques, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Grandson, les immeubles propriétés de Denervaud René, 1944 et Denervaud Yvan, 1948, fils de Pierre, copropriétaires chacun pour ½, domiciliés à Corcelles-Concise, savoir:

Commune de Corcelles parcelle 46 fo 3A Corcelles habitation, assurance incendie no 126

290 m²
3 m²

place-jardin place-jardin 83 m² 340 m² Estimation fiscale Estimation de l'office des faillites fr. 230 000 --

L'immeuble, situé au centre du village, comprend 3 appartements, 1 garage, 2 dépendances, chauffage central. Appartements: duplex rez et ler étage (au rez 1 salon-salle à manger avec cheminée et coin cuisine, 1 cave, salle de bains-wc, ler étage 1 hall,

3 culamotes)
I clamotes)
I cler étage: un appartement de 2 chambres, salon-salle à manger avec cheminée, cuisine, salle de bains-wc.
2 e étage: un appartement de 4 chambres, salon-salle à manger avec cheminée, cuisine, salle de bains, wc séparé.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés à l'office des faillites de Grandson, dès le ler novembre 1982, où ils pourront être consultés.

Des publications ultérieures fixeront les jours de visite.

1422 Grandson, le 18 octobre 1982

Le préposé aux faillites: Laurent

Ct. de Vaud (40942)

Atelier de menuiserie-ébénisterie et habitation

Le mardi 7 décembre 1982, à 15 h., Hôtel de la Croix St-André, à Baulmes, l'office des faillites d'Orbe vendra aux enchères publiques, à tout prix, par lots, le bloc étant réservé, les immeubles appartenant à la masse en faillite Hug André-Claude, menuisier-ébéniste, à Baulmes, savoir:

«A Baulmes, parcelles nos 240, 241» habitation, menuiserie, places et jardins. Il s'agit d'une menuiserie-ébénisterie avec machines selon mention d'accessoires mobiliers de fr. 82 920.—, comprenant

au rez-de-chaussée un atelier de fabrication et de montage, local d'ex-

au recupaussee un atetier de fabrication et de montage, local d'exposition, bureau; au ler étage également locaux de montage, giclage, dépôts divers, etc. Appartement de 5 chambres, cuisine, salles de bains. Chauffage par calorifères à mazout et électrique. Situation au village. Superficie 498 m².

Estimation fiscale fr. 230 050.-fr. 580 800.-Assurance incendie (indice 660)

Taxe de l'office (y compris la ment. d'acc. mobiliers de fr. 82 920.-)

«A Baulmes, parcelle no 267» places-jardins d'une surface de 149 m²

Estimation fiscale Taxe de l'office

fr. 450.-fr. 3 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait et plan RF seront déposés à l'office des faillites soussigné dès le 10 novembre 1982. Pour les enchères les amateurs devront se munir d'une pièce d'état-civil et sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront en plus, s'ils sont domiciliés à l'étranger ou considérés comme tels, se conformer aux dispositions spéciales de la loi Furgler.

Pour visiter prendre rendez-vous par tél. 024 41 29 35. 1350 Orbe, le 18 octobre 1982

Office des faillites Le préposé: F. Meystre

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Eernecht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumedlen und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

lst ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Luzern

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Ineichen Walter, geb. 1941, von Neudorf, Oberriedsort, Weggis Ineichen-Sedgfield Sandra, geb. 1944, von Neudorf, Oberriedsort, Weggis,

als Solidarschuldner und Gesamteigentür

Grundpfand:

Grundstück Nr. 1479 im Grundbuch Weggis, Plan 14, Oberriedsort 988 m², Wohnhaus Nr. 268, vers. Fr. 548 000.-, Hofraum, Garten

Katasterschatzung Betreibungsrechtliche Schatzung Fr. 435 000.-Fr. 650 000.-

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. und

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 16. Dezember 1982, 14.30 Uhr, im Hotel Viktoria, Rigistrasse, Weggis.

Eingabefrist: bis 12. November 1982.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 23. November bis 2. Dezember 1982 beim unterzeichneten Konkursamt und dem Betreibungsamt Weggis.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.zu leisten.

zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit Änderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht.

Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsite, bzw. Sitz in der Schweiz, kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 20. Oktober 1982

Konkursamt Luzern-Land

Nachlassverträge - Concordati - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Schuldnerin: Color Metall AG, Offsetmaschinenfabrik, Uetliberg-strasse 113, 8045 Zürich,

vertreten durch RA H. U. Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung: 14. Oktober 1982.

Sachwalter: RA Dr. A. Reichmuth, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 14. Oktober 1982, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vor-zugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter, bin-nen 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schwei-zerischen Handelsamtsblatt, schriftlich anzumelden.

Die Gläubigerversammlung wird durch separate Publikation später einberufen, mit der auch die Aktenauflage angezeigt wird.

8022 Zürich, den 23, Oktober 1982

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. A. Reichmuth 8022 Zürich

(4122)

Vu la date de la publication du sursis accordé à la débitrice Gérard Jeanrenaud S.A., rue de la Serre 89, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 9 octobre 1982), le délai de 20 jours pour la production des créances, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat, est prolongé jusqu'au 1er novembre 1982.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 19 octobre 1982

Le commissaire au sursis: Maurice Favre

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

(4124)Ct. de Berne

Débiteur: Kalbermatten Niklaus, Hôtel de la Truite, 2603 Péry, actuellement domicilié à Saas Grund.

Date de la décision: 14 octobre 1982.

Prolongation du sursis: deux mois, soit jusqu'au 5 janvier 1983. Assemblée des créanciers: fixée au mardi 16 novembre 1982, à 9 h., à l'Hôtel de la Clef, 2608 Courtelary.

Consultation des pièces: 10 jours avant l'assemblée précitée, auprès du commissaire au sursis, rue Dufour 51, 2502 Bienne.

2502 Bienne, le 18 octobre 1982

Le commissaire au sursis: J. Hirsbrunner

Ct. des Grisons

(4135) Ct. de Vaud (4136)

Par décision du 13 septembre 1982, le président du Tribunal du district de Schanfigg a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 10 juin 1982 à Gehrer Joë L., à Arosa, Restaurant le Melrose, à Lausanne.

Echéance du sursis: 10 décembre 1982.

L'assemblée des créanciers est fixée à lundi 8 novembre 1982, à 8 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (rez-dechaussée, entrée est).

Le dossier sera à disposition des intéressés dès le 29 octobre 1982 à l'étude du commissaire, Philippe Jordan, rue du Pont 22, à Lausanne. Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1003 Lausanne, le 18 octobre 1982

Le commissaire au sursis: Philippe Jordan

Révocation du sursis concordataire

(LP 298, 309)

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 5 octobre 1982, notifiée le même jour, il a révoqué le suriss concordataire qu'il avait accordé le 16 août 1982 à la snc Oguey Georges & Theytaz Régis, menuiserie-charpente, à Collon-

1920 Martigny, le 19 octobre 1982

Le juge-instructeur I: G. Collombin

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Ein-wendungen gegen den Nachlass-vertrag in der Verhandlung an-bringen.

Deliberazione sull'omologazione del concordato (LEF 304.317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Schuldner: Thomi Rudolf W., Neumattstrasse 2, Belp, Inhaber der Einzelfirma Rudolf Willi Thomi, Bauunternehmung, Muristrasse 60, Bern. Datum der Verhandlung: Montag, 8. November 1982, 8.30 Uhr, im Schloss Belp, Dorfstrasse 23, Belp.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages in der Verhandlung anbringen.

3123 Belp, den 20. Oktober 1982

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Ct. Ticino

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione delle l'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di giovedì 18 novembre 1982, alle ore 14, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor Bernasconi Franco, di Pasquale, macelleria, via Vegezzi, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 18 ottobre 1982

Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 306, 308, 317)

Kt Clarus

Das Zivilgericht des Kantons Glarus hat in seiner Sitzung vom 14. Oktober 1982 den Nachlassvertrag im Konkurs der Einzelfirma Steiner Rodolfo, Linthbrugg-Garage, Hinterdorfstrasse 66, 8753 Mollis, bestätigt.

Mit dem Vollzug des Nachlassvertrages und mit der Auszahlung der Nachlassdividende ist das Konkursamt des Kantons Glarus beauf-

8750 Glarus, den 14. Oktober 1982

Namens des Zivilgerichtes des Kantons Glarus Der Präsident: H. Ryhner Der Gerichtsschreiber: E. Leuzinger

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Das Amtsgericht Luzern-Stadt, 6000 Luzern, hat mit Entscheid vom 28. September 1982 den von der Firma Biregg Verlag AG, Presse- und Bildagentur, Bireggstrasse 13, 6003 Luzern, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt.

Als Liquidatoren sind ernannt:

Bachmann + Co., Sachwalter, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern. Als Gläubigerausschuss sind ernannt:

- Siegfried Christen, c/o Gewerbetreuhand Luzern, Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern,
- Emil Loser, c/o E. Kreienbühl & Co. AG., Rhynauerstrasse 15, 6005
- Luzern,
 Paul Küenzler, c/o Unionsdruckerei AG, Kellerstrasse 6, 6005

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Gleichzeitig liegen Kollokationsplan und Inventar den Gläubigern ab 23. Oktober 1982 bei den Liquidatoren während 10 Tagen zur Einsicht auf. Sofern innert 10 Tagen seit Publikationsdatum keine Klagen auf Anfechtung gerichtlich hängig gemacht werden, gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

6003 Luzern, den 23. Oktober 1982

Die Liquidatoren:

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (4138)

(4138)
Le président du Tribunal du district de la Vallée statuera en son audience du jeudi 18 novembre 1982, à 16 h. 15, en salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville au Sentier, sur la demande de sursis concordataire présentée par la société La Pierrette Auguste Reymond S.A., au Brassus.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la société débitrice.

1347 Le Sentier, le 19 octobre 1982

Verschiedenes - Divers - Varia

Verhandlung betreffend Verlängerung der Nachlass-Stundung

verhandung der ich er verhander verhander in der Sache des Hirt Karl, Baugeschäft, Wilerweg 62, 4600 Olten, ist die Hauptverhandlung betreffend Verlängerung der dem Genannten bewilligten Nachlass-Stundung um 2 Monate, angesetzt auf Freitag, S. November 1982, vormittags 9.15 Uhr, in Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen gegen eine Verlängerung der Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Haupt-verhandlung mündlich anzubringen.

4600 Olten, den 20. Oktober 1982

Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. Aargau

Auflage des Inventars

Im ordentlichen Verfahren der Walther Dachbau AG, 5036 Oberent-felden, liegt das Inventar mit der Aufteilung der Aktiven auf die drei an der Fusion beteiligten Gesellschaften (Art. 748 Ziff. 5 OR)

- Walther Dachbau AG, Oberentfelden
 Schönenberger und Gaberthüel AG, Oberentfelden
 M. Schönenberger AG, Sissach

sowie mit den Verfügungen der Konkursverwaltung bezüglich der Eigentumsansprachen vom 25. Oktober bis 3. November 1982 auf dem Konkursamt 'arau, Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden, zur Ein-sichtnahme auf.

Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. November 1982 beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten es als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, den 23. Oktober 1982

Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

11. Oktober 1982
Strauss-Stiftung, in Z ü r i c h 2, Bellariastrasse 33, c/o Ernst und Eva Strauss-Stiftung, in Z ü r i c h 2, Bellariastrasse 33, c/o Ernst und Eva Strauss (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 24, 9, 1982. Bezweckt, durch einmalige oder periodische Zuwendungen die nachstehend bezeichneten, ausschliesslich gemeinnützigen Zwecke zu verfolgen, deren Erfüllung zu fördern bzw. zu deren Verwirklichung beizutragen: Fürsorge für Alte, Invalide, Kranke, Gebrechliche oder Bedürftige, Betreuung und Förderung der Ausbildung unbemittelter Kinder und Jugendlicher, Beihilfen an die Errichtung und den Betrieb von Krankenanstalten, Alters- oder Pflegeheimen, Förderung von Projekten für die sinnvolle Freizeitbetätigung von Kindern und Jugendlichen, Förderung gemeinnütziger Projekte, Unterstützung religiöser Institutionen bzw. deren Entwicklungshilfe- und gemeintitzige Projekte sowie Förderung von Wissenschaft und Kunst. Organe der Stiftung: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Die beiden Stifter gehören dem Stiftungsrat und Kontrollstelle. Die beiden Stifter gehören dem Stiftungsrat und Kontrollstelle. Die beiden Stiftungsrates, beide von Baden, in Zürich.

Stiftungsrates, beide von Baden, in Zürich.

11. Oktober 1982

Rotary-Stiftung Ilinau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Rainstrasse 11, Effretikon, c/o August Märki, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 13. 8. 1982. Zweck: Verwirklichung der rotarischen Zielestzung im Sinne des Dienstes am Mitmenschen (Gemeindienst und Jugenddienst) und zwar insbesondere durch Hilfeleistung zugunsten von in Not oder Bedrängnis geratenen Menschen und Körperschaften im In- und Ausland, Hilfeleistungen an ältere, bedürftige sowie kranke Menschen, Ausbildung und Förderung von einheimischen Jugendlichen durch Gewährung von Stjeendien oder Kostenzuschüssen, sowie Förderung des internationalen Lehrings-, Schlier- bzw. Studentenausstausches, der zum besseren Verständnis unter den Völkern dient. Organe der Stiftung sind: der Stiftung führen Einzelunterschrift: August Märki, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, Präsident, sowie Bruno Gubser, von Quarten, in Lindau, Schriftführer des Stiftungsrates.

11. Oktober 1982

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Canon Optics SA, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1980, S. 2601). Die Unterschrift von Kanichi Sugimura ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Hirofumi Watanabe, japanischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates.

11. Oktober 1982

KW-Personalstiftung, in Zürich 5 (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1981, S. 1497). Unterschrift von Willy O. Wegenstein erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Strüb, von Basel und Degersheim, in Lufingen, Präsident des Stiftungsrates.

Begenstein, in Louingar, in Zürich 2 (SHAB Nr. 235 vom 9, 10, 1982, S. 3229). Der Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 9, 9, 1982 wurde dahingehend berichtigt, dass der Stiftungsnahme nun BSW-Personalfürsorgestiftung lautet.

11. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung 2. Säule SPIDA, in Zürich 4 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Neue Adresse der Stiftung: Bergstrasse 21. Zurich 7, c/o Familienausgleichskasse für das Installations-, Spengler- und Bedachungsgewerbe.

tions., Spengler- und Bedachungsgewerbe.

12. Oktober 1982

Wohlfahrtsfonds der Firma W. Eichholzer, in Zürich 9 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1957, S. 2110). Unterschriften von Albert Roman und Friedrich Müller erloschen. Werner Eichholzer führt nicht mehr Kollektiv., sondern Einzelunterschrift und zwar nicht mehr als Vorsitzender, jedoch weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Werner Karl Eichholzer, von Zürich, in Oberwil AG, Präsident des Stiftungsrates. Ferner führen neu Kollektivunterschrift: Paul Fisch, von Muolen, in Dübendorf, und Enrique Lienhard, von Buchs AG, in Oberengstringen, Mitglieder des Stüftungsrates; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Werner Karl Eichholzer, Präsident, oder mit Werner Eichholzer, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Oktober 1982 Seleger Moor Stiftung, in Adlis wil (SHABNr. 181 vom 8. 8. 1981, S. 2549). Unterschrift von Max Schäubli erloschen.

12. Oktober 1982

12. Oktober 1982 Wohnungsfürsorge für kinderreiche Familien der Stadt Zürich, in Zürich i (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2770). Unterschriften von Dr. Max Koller und Arthur Furrer erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Küng, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Josef Schwegler, von Zürich und Willisau-Land, in Zürich, Verwalter (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

12. Oktober 1982

Personalfürsorgestiftung der Schweizer Baumuster-Centrale, in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1981, S. 1393). Unterschriften von Ulrich Meyer-Boller und Hans L. Graf erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Pfister, Präsident, und Josef Müller, beide von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

Müller, beide von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

12. Oktober 1982

Stiftung Hilfskasse des Verbandes der Arbeitnehmer in Handels-,
Transport- und Lebensmittelbetrieben der Schweiz, in Zürich 4
(SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 690). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 12. 8. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: Stiftung
Hilfskasse der Gewerkschaft Verkauf Handel Transport Lebensmittel.
Neue Umschreibung des Zwecks: Bezweckt, den Mitgliedern der
Gewerkschaft Verkauf Handel Transport Lebensmittel (VHTL),
Zürich, nach den Grundsätzen der Gegenseitigkeit beizustehen, wie
Gratulationsgeschenk an Wöchnerinnen, Hilfe in Härte- und Notfälen, Altersabfindungen, Leistungen an Hinterlassene, Hilfe an Mitglieder, denen durch Konkurs oder Tod ihres Arbeitgebers Lohnausfälle erwachsen, betrieblicher und ausserbetrieblicher Verkehrsrechtsschutz sowie Abgabe verbilligter Rekachecks.

12. Oktober 1982

12. Oktober 1982 Allgemeine Fürsorgestiftung der Schweizerischen Wagons- und Auf-zügefabrik AG, Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1982, S. 2494). Unterschrift von Dr. Peter Wiesendanger

12. Oktober 1982
Pensionskasse I der Hausammann + Moos AG, in Weisslingen (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1979, S. 3789). Unterschrift von Walter Weiss erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Anna Aversa, italienische Staatsangehörige, in Russikon, Mitglied des Stiftungsrates; die Genannte zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit den bereits eingetragenen Mitgliedern des Stiftungsrates Max Grando oder Christian Ambühl.

12. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung der Maschinenfabrik Schärer AG, in Erlen bach (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1289). Unterschrift von Friedrich Köhler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Barandun, von Trans, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet jedoch nicht mit Dr. Andreas Peter, Präsident des Stiftungsrates.

13 Oktober 1982

13. Oktober 1982
Stiftung Alters- und Pflegeheim Eglisau, in Eglis au (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1973, S. 3195). Unterschrift von Doris Alice Hertner erloschen, Neu führt Kollektivunterschrift: Jakob Sigrist, von Rafz und Eglisau, Aktuar des Stiftungsrates. Präsident der Vizepräsident des Stiftungsrates vertritt die Stiftung durch Kollektivzeichnung mit dem Aktuar oder dem Rechnungsführer. Adresse der Stiftungsrates vertritt den Stiftung durch Kollektivzeichnung mit dem Aktuar oder dem Rechnungsführer. Adresse der Stiftungsrates lein Henn Budalf Hasselfern. tung: Eggweg 1, bei Hans Rudolf Hagedorn.

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982
Stiftung zur Förderung sozialwissenschaftlicher Forschung über Weltgesellschaft, in Zü ri ch 7, Zeltweg 63, c/o Soziologisches Institut der Universität Zürich (Neueintragung). Datum der Stiftungstrukunde: 1.9. 1982. Zweck: Finanzierung von Forschungsprojekten im Sinne von Beiträgen zur Analyse der Weltgesellschaft und ihres Wandels, Organe der Stiftung; Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates führt mit je einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates Kollektivunterschrift. Die Vertertung der Stiftung erfolgt im vorerwähnten Sinne durch: Prof. Dr. Peter Heintz, von Davos, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, sowie Prof. Dr. Volker Bornschier, deutscher Staatsangehöriger, in Zürnich, Prof. Dr. Hans-Peter Meier, von Quarten, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

14. Oktober 1982 Personalfürsorgestiftung der IGB Industrie-Generalbau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 181 vom 8. 8. 1981, S. 2549). Die Unterschrift von Hans Koller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Witzig, von Laufen-Uhwiesen, in Oberrieden, Mit-glied des Stiftungsrates.

14. Oktober 1982
Fürsorgefonds II der A. Welti-Furrer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 181 vom 8. 8. 1981, S. 2549). Der Bezirksrat Zürich hat mit Beschluss vom 9. 9. 1982 die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Wortlaut des Namens: Personalvorsorge-Einrichtung II der A. Welti-Furrer AG.

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Sägesser AG, kunstgewerbliche Holz- und Metallwaren, in Zürich 9 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1971, S. 240). Die Unterschrift von Max Sägesser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Sägesser, von Zürich und Aarwangen, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

Personalfürsorgestiftung der Firma Mayer Elektro Anlagen AG, Elektrofachgeschäft, Volketswil, in Volkets wil (SHAB Nr. 81 cm 8.4 1978, S. 1077). Unterschriften von Robert Magnusson und Anton Lendi erloschen. Louis Mayer führt nicht mehr Einzelunterschrift als Präsident des Stiftungsrates, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien nunmehr als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau-Effretikon, Präsident, und Samuel Freitag, von Elm, in Volketswil, Mitglieder des Stiftungsrates. Neues Domizil der Stiftung: Brunnenstrasse 5, c/o Mayer Elektro Anlagen AG.

15. Oktober 1982

15. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung der United Mizrahi Bank (Schweiz) AG,
Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 169 vom 25.7. 1981, S. 2381).
Unterschrift von Heinz Ragaz erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: René Gall, von Schöftland, in Wettswil am Albis,
Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates; er zeichnet jedoch
nicht mit Max Bloch, Mitglied des Stiftungsrates.

15. Oktober 1982

13. Uktober 1982
Personalfürsorgestiftung der Firma Kores AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2382). Die Unterschrift von Hans Bucher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Berta Brenner, von Wetzikon ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil der Stiftung: Hofstrasse 106, c/o Kores AG Kohlepapier- und Farbbandfabrik.

15 Oktober 1982

15. Oktober 1982
Spross-Wolfahrtsstiftung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1961, S. 431). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Seger, von Ermatingen, in Mönchaltorf, und Dr. Emil Rusch, von und in Zürich, Mitglieder des Süffungsrates. Neues Domizil der Süffung: Burstwiesenstrasse 2, Zürich 3, bei der Firma Spross Ga-La-Bau-AG.

Burstwiesenstrasse 2, Zürich 3, bei der Firma Spross Ga-La-Bau-AG.

18. Oktober 1982

Vorsorgestiftung für das Personal der Handelsbank N.W., Zürich, in Zürich, in Zürich in Light in

bei Bern (ohne dem Stiftungsrat anzugehören).

18. Oktober 1982.
Personalvorsorgestiftung der Firma Peter Hüsler, in Zürich 9 (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1980, S. 3578). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 21. 7. 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zweckes; Vorsorge und Fürsonge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma Peter Hüsler», in Zürich, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invasilitätig; sie bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebene im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitsbeigkeit und unverschuldter Notlage. Der Stiftungsrat besteht neu aus 2 Mitgliedern. Die Unterschrift von Xaver Hüsler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Huser, von Niederrohrdorf, in Bellikon, Mitglied des Stiftungsrates.

18. Oktober 1982

18. Oktober 1982

Fürsorgefonds der Buchdruckerei und Verlag Leemann AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1957, S. 191). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 27. 4. 1982 sowie dem Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 9, 9. 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht. 18. Oktober 1982

18. Oktober 1922. G. und A. Duttweiler-Stiftung, in Zürich 5 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10, 1974, S. 2675). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 24, 9, 1982 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982 Columna-Invest Anlagestiftung, in Bern (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1981, S. 3986). Walter Loder ist nicht mehr Präsident, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Stif-tungsrates. Neuer Präsident ist Rudolf W. Frey, von Densbüren, in Horgen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Pierre Landry und Bruno Merki, deren Prokuren demnach erloschen sind, sowie Heinz Rüttimann, von Nussbaumen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Kollektivpro-kura zu zweien führt neu: Heinz R. Bossert, deutscher Staats-angehöriger, in Wetzikon.

14. Oktober 1982
Fürsorgekasse des Berner-Konservatoriums für Musik, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1982, S. 71). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Dezember 1981, genehmigt am 6. Januar 1982 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 9. Juli 1982 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalvorsorgestiftung des Berner-Konservatoriums für Musik. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Militärdienst sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind: der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. 14. Oktober 1982

Stiftung Terra Vecchia, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1979, S. 2673). Neues Geschäftsdomizil: Kochergasse 4, Notariatsbüro Gfeller, Flückiger und Danner.

15. Oktober 1982

13. Oktober 1982.
Personafürsorgestiftung der Firma Alex Krummenacher, in Bern (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1964, S. 2440). Gemäss Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde vom 10. Dezember 1980 und Feststellungsverfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 23. Februar 1982 ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

15. Oktober 1982 Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Automatengesellschaft AG, in B er n (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1980, S. 2353). Die Unter-schrift von Heinz Lehmann, Vizepräsident, ist erloschen. Jürg Scheidegger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vize-präsident und Sekretär des Stiftungsrates (bisher Sekretär). Edgar Hunziker, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Kehrsatz.

Büro Frutigen

14. Oktober 1982 Personalfürsorgestiftung der Firma Photo Klopfenstein AG Adelboden, in A de 1 b o d e n (SHAB Nr. 212 vom 9, 9, 1972, S. 2375). Der Präsi-dent des Stiftungsrates Eduard Klopfenstein ist aus dem Stiftungst ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Peter Klopfenstein, von St. Stephan, in Adelboden; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Laupen

22. September 1982
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Schwyter, in Laupen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1975, S. 220). Erika Hausammann, Sekretärin, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als Sekretärin in den Stiftungsrat wurde gewählt: Beatrice Minchillo-Stäger, von Lauterbrunnen, in Laupen; sie zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Tulpenweg 3 (bei der Stifterfirma).

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982
Wohlfahrtsstiftung der Racine Edal Hydraulik AG, in Root, Luzernerstrasse 60, bei der Stifterfirma (Neueintragung), Stiftung laut Statuten vom 13. 9. 1982. Zweck: Gewährung von freiwilligen Unterstützungen und Beiträgen für die Altersvorsorge, die Sozialfürsorge und jede weitere Art der Für- und Vorsorge zugunsten der Pensionskasseneinrichtung der Racine Edal Hydraulik AG, in Root, oder zugunsten von Mitarbeitern sowie ehemaligen Mitarbeitern der Stifterfirma, welche vollamtlich, teilweise oder zeitweise für diese lätig sind oder waren. Organe: Stiftungsrat und Koftrollstelle. Stiftungsrat: 2 Mitglieder. Präsident: Erwin Bühlmann, und Mitglied: Alice Bühlmann, beide von und in Meggen; sie zeichnen einzeln.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Berichtigung Personalfürsorge-Stiftung der Firma Querop Handels AG, in Hergis wil (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1982, S. 3154 und Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3230). Dr. Karl F. Steiger ist nicht gestorben, sondern infolge Rücktritts aus dem Stiftungsrat ausgeschieden.

13. Oktober 1902
Pensionskasse der Pilatus Flugzeugwerke A.-G. Stans, in Stans (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 410). Oswald Wyrsch ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Josef Wyrsch, von und in Buochs.

Freiburg - Friburgo

11 octobre 1982

11 octobre 1982
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison A. Gabriele
S.A., à Ma 1 r a n , dans les bureaux de la fondatrice. Nouvelle fondation. Statuts du 13. 7. 1982. But: la prévoyance en faveur des employés
de la fondatrice et de leur famille, notamment des survivants, contre les
conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, de
la maladie, des accidents, du chômage ou de toute autre situation de
détresse. Conseil de fondation de 3 membres au moins. Antonio
Gabriele, de nationalité italienne, à Matran, est président; Huguette
Gabriele-Rolle, de Farvagny-le-Grand, à Matran, secrétaire; Avelino
Cachon. de nationalité espagnole, à Fribourg, et Michele Patella, de
nationalité italienne, à Villars-sur-Glâne, membres. La fondation est
engagée pàr la signature collective à deux du président avec un autre
membre.

11 octobre 1982
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau Gapany et Bătfig, ingénieurs et géomètres, à Corminboeuf. Nouvelle fondation. Statuts du 14.7. 1982. But: la prévoyance en faveur des employés de fondateurs et de leurs familles, notamment des survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, de la maladie, des accidents ou de toute autre situation de détresse. Conseil de fondation d'au moins 4 membres. Louis Gapany, de Marsens et Echarlens, à Fribourg, est président; Anton Bättig, de Rickenbach LU, à Morat, secrétaire; Pierre-Alain Favre, de Rossens FR, à Fribourg et Meinrad Monney, de Cournillens, à Morat, membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre membre.

12 octobre 1982

12 octobre 1942.
Fonds de prévoyance de l'imprimerie Jobin et Lachat, à Fribourg (FOSC du 16.1.1965, no 12, p. 176). Marcel Jobin n'est plus secrétaire; as signature est radiée. Yves Lachat, d'Asuel, à Neyruz FR, a été nommé membre du conseil et secrétaire avec signature collective à

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Bureau d'études techniques Clément et Bongard ingénieurs diplômés S.I.A., à Fribourg (FOSC du 11. 11. 1978, no 265, p. 3503). Le secrétaire Jean Bongard est maintenant domicilié à Fribourg.

12 octobre 1982

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fonderie de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 13. 10. 1979, no 240, p. 3246). Tarcisio Scat-tolin est maintenant domicilié à Fribourg.

13 octobre 1982

13 octobre 1982
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Ascenseurs Gendre Otis
S.A., à Villars-sur-Glâne (FOSC du 13.2.1982, no 36, p. 484). Pierre Gendre, président, est décédé; sa signature est radiée.
Ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux: Laurent Butty, de Rueyres-les-Prés et Ursy, à Fribourg, président, et Erwin Hägi, de Gelfingen, à Reinach. Guy Meyer n'est plus président; il reste membre; Gilbert Monneron (inscrit) est nommé vice-président; les deux continuent à signer collectivement à deux. 15 octobre 1982

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Albin Baeriswyl S.A., à Fribourg (FOSC du 4. 8. 1973, no 180, p. 2191). Nouvelle adresse: route de la Fonderie 16.

15 octobre 1982

Fonds de prévoyance de la Fribourgeoise Générale d'Assurance S.A., à Fribourg (FOSC du 17.11.1979, no 270, p. 3643). Nouvelle adresse: avenue du Midi 15.

Fondation de prévoyance du personnel de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 8, 9, 1979, no 210, p. 2895), Le vice-président Claude von der Weid est maintenant domicilié à Belfaux et Michel Queloz, membre, à Marly.

18 octobre 1982

Fonds de prévoyance Angéloz Mode S.A., à Fribourg (FOSC du 28. 10. 1978, no 253, p. 3338). Le vice-président André Piccand a démissionné; sa signature est radiée.

18 octobre 1982

18 octobre 1982. Fonds de prévoyance en faveur des employés des entreprises Tacchini S.A., Sateg S.A. et Gravière de Châtillon S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 22. 10. 1977, no 248, p. 3389). Le président Daniel Demont est maintenant domicilié à Villars-sur-Glâne.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurr 18. Oktober 1982

18. Oktober 1982 Personalfürsorgestiftung. der Amiet AG, in Oberdorf (SHAB Nr. 164 vom 17.7. 1971, S. 1778). Franz Amiet, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bis-herige Protokollithrer Pius Schlatter, von Gontenschwil, in Oberdorf, ist nun Präsident und führt wie bis anhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in die Verwaltung als Protokollführerin mit Kollektiv-unterschrift zu zweien wurde Elsbeth Forster-Rupps, von Happerswil-Buch in Betlach gewähl. Buch, in Bettlach, gewählt.

Büro Olten-Gösgen in Olten

11. Oktober 1982

11. Oktober 1982
Personalfürsorgestiftung der W. Häusler-Zepf AG, in O1 ten (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1982, S. 1901). Mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. September 1982 wurden die Statuten, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Neuer Name: Personalfürsorgestiftung der Büro Häusler AG. Stiftungsrat nun: 4 Mitglieder. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Roos, von und in Egolzwil, Stiftungsratsmitglied.

12 Oktober 1982

12. Oktober 1982
Personal-Füsorgestiftung der Walther Laesser AG, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1980, S. 3834). Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten des Stiftungsrates Dr. Hans-Rudolf Laesser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Ramel, von Gretzenbach, in Schönenwerd, Mitglied des Stiftungsrates.

Oktober 1982

Wohlfahrtsfonds der Schneeberger Kork AG, in Dullik en (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1961, S. 573). Der Präsident des Stiftungsrates Viktor Schneeberger wohnt nun in Lostorf. Domizil der Stiftung: im Härdli 11a, bei der Stifterfirma.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung Schweizerische Pfadfinderstiftung, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1982, S. 3307). Das Stiftungsratsmitglied heisst richtig: Annebeth Stutz.

Detth Stutz.

11. Oktober 1982

Zusatzkasse der Firma Ed. und R. Reiniger, in B a s e l (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1975, S. 68). Süffung infolge Übergangs des restlichen Vermögens an die «Pax-Stiftung zur Förderung der Personalvorsorge in Gewerbe, Handel und den freien Berufen», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 10. 1982 aufgehoben. Liquidation besalder Stiftung in Handelpregister ein Berufen. endigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

12. Oktober 1982

12. Oktober 1982
Vorsorgestiftung I der Société Internationale de Placements, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1982, S. 2410)
Vorsorgestiftung II der Société Internationale de Placements, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1982, S. 2410)
Vorsorgestiftung III der Société Internationale de Placements, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1982, S. 2410)

Unterschrift Dr. Hermann Rupp, Stiftungsratsmitglied, erloschen, Unterschrift zu zweien neu: Alois Steiner, von Kriens, in Uster, Stiftungsratsmitglied.

13. Oktober 1982 Stiftung Emilia Guggenheim-Schnurr der Naturforschenden Gesellschaft in Basel, in B a s e 1 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3643). Unterschnft Dr. Jürg P. Rosenbusch, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Dr. Werner Koch, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Oberwil BL.

14. Oktober 1982

19. Oktober 1926 Personalfürsorgestiftung der Firma Billerbeck & Cie., in Basel (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1981, S. 566). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 10. 1982 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

14. Oktober 1982
Wohlfahrtsstiftung der Alkag Kohlen und Mineralöl Import AG, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 5.6. 1976, S. 1606). Unterschrift Dr. Hans Peter Schmid, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Emil Wamister, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

15. Oktober 1982

13. Oktober 1982. Fibrasongefonds der Villeroy & Boch GmbH, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 95)
Personalfürsongestiftung der Villeroy & Boch GmbH, Basel, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1974, S. 95)

Unterschrift Peter Fuchs, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter von Arx, von Egerkingen, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

15. Oktober 1982

15. Oktober 1982
Personalfürsorgestiftung Büro Dres, Jene, Kuhn und Jene, in Basel, Dufourstrasse 9, bei Dres, Jene, Kuhn und Jene (Neueintragung), Stiftungsurkunde: 27. 9, 1982. Zweck: Fürsorge für die bei den Stiftern tätigen Personen sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Krankheit, der Invalidität und des Todes sowie in sonstigen unverschuldeten Notlagen. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Dr. Jean Jene, von und in Basel, Stiftungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führen: Edith Münchbach, von und in Basel, und Helga Rosenegger, österreichische Staatsangehörige, in Riehen, beide Stiftungsratsmitglieder.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982
Personalfizrorgestiftung der Firma Ernst Nachbur AG, Waldenburg, in Waldenburg (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2882). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ernst Nachbur-Baumann, Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Doris Jörin-Nachbur, von Waldenburg, in Holderbank SO, als Präsidentin.

Hans Obrist-Stiftung, in Reinach (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1981, S. 3261). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Emil von Arb; Unterschrift erfoschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Kurt Schmidlin, von und in Dittingen.

Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

15. Oktober 1952.
Fonds für Appenzellerkäse, in Appenzell (SHAB Nr. 235 vom 7. 10, 1978, S. 3095). Die Unterschrift von Johann Koch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef lausen, von und in Appenzell, Mitglied und Präsident des Stiftungsrates.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. Oktober 1982 Stiffung Ostschweizerisches Säuglings und Kinderspital, in St. Gallen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1980, S. 209). Die Unter-schriften von Dr. Gottfried Hoby, Vizepräsident, sowie diejenige von Dr. Paul Nef, Chefarzt, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektiv-unterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und zugleich als Vizepräsi-dent gewählt: Karl Mätzler, von Berneck, in Sargans.

11. Oktober 1982 Personalfürsorgestiftung der Stoffel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4015). Neue Geschäftsadresse: St. Leon-hardstrasse 7, c/o Schweiz. Treuhandgesellschaft, 9000 St. Gallen.

hardsträsse, f. dv. ochwerz. Treunangesensenat, 900 st. Gauen.

12. Oktober 1982

Personalfürsorgestiftung der Firma Oscar Rutishauser & Co., in

St. Ga 11 en (SHAB Nr. 233 vom 4, 10, 1980, S. 3258). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Peter Sommer und Eva von der

Lübe sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien

in den Stiftungsrat gewählt: Dieter Budin, österreichischer Staatsangehöriger, und Peter Dangel, von Hemberg, beide in St. Gallen.

12. Oktober 1982 Personalvorsorges 12. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung der Favor AG, in F1a w i 1 (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1982, S. 1815). Die Unterschrift von Elsa Rohner-Stehrenberger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rudolf Gysi, von Zofingen, in Hägendorf.

Zolingen, in Fagendori.

12. Oktober 1982
Arbeiter- und Angestelltenfürsorge der Bürstenfabrik Ebnat-Kappel
A.G. in Ebnat, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 238 vom
11. 10. 1969, S. 2343). Die Unterschrift von Josef Schmid, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu
zweien in den Stiftungsrat gewählt: Alfred Egger, von Eggersriet, in
Ebnat-Kappel.

Ednat-Kappel.

3. Oktober 1982

Personalfürsorgestiftung der Firma Rechen-Center-Rapperswil Aktiengesellschaft, in Rappers wil (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1738). Die Unterschrift von Arthur Nötzli, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vertreter des Personals gewählt: Hermann Diethelm, von Galgenen, in Pfäfikon, Gemeinde Freienbach. Je ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter des Personals.

13. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung der Handelsschule «Burghof» Rapperswil,
A. Deubelbeiss, in Rappers wil (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1980,
S. 2202). Die Unterschrift des Stiftungsratsmitgliedes Felix Herzig,
Kassier, ist erloschen.

Alssier, ist erfoschen.

14. Oktober 1982

Wohlfahrtsfonds der Geberit AG, in Jona (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3879). Die Stiftungsratsmitglieder Heinrich Gebert, Präsident, und Klaus Gebert, führen anstelle der Einzel-nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Hans Meier und Josef Inauen sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien (ausserhalb des Stiftungsrates) wurde erteilt an: Dr. Hanspeter Loew, von Oberrieden und Binningen, in Männedorf, und Peter Hügli, von Brislach, in Jona.

lach, in Jona.

15. Oktober 1982

Alters- und Sterbegeldstiftung CTB, in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 125). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Alfred Horber, Präsident; Werner Kobler, Kassier, und Gottlieb Wirth, Sekretär, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Josef Bleicher, von Neuheim, in Buchrain, Präsident; Josef Zumsteg, von Gansingen, in Oeschgen, Sekretär, und Jakob Fischer, von und in Zürich, Kassier. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Oktober 1982

15. Oktober 1982

Personalstfittung Otto Kauf Trübbach AG, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1292). Die Unterschrift von Lisa Kuhn, Stiftungsratmitglied, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zwein in den Stiftungsrat gewählt: Marlies Eberle, von Häggenschwil, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

13. Ottober 1982

15. Oktober 1982 15. Oktober 1982
Fürsorgestiftung der Firma Johann Müller AG. Kieswerk und Baggerelunternehmung, in Schmerikon (SHAB Nr. 219 vom 18. 9, 1976, S. 2666). Die Unterschrift von Othmar Müller, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten in den Stiftungsrat gewählt: Beat Jud-Raymann, von Benken SG, in Schmerikon.

15. Oktober 1982

Personal-Fürsorgestiftung der Firma H. Klingler & Co., Gossau (SG), in G os s au (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1979, S. 3935). Die Unterschrift von Rita Oberhotzer, Suffungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Herta Binggeli-Klingler, von Rüschegg, in Gossau SG.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. Oktober 1982 Stiftung Dr. Joos Erhard und Ursula Wolf-Noell, in D a v o s. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. 10. 1982. Zweck: Hilfe und Unterstützung für unter 18 Jahre alte Kinder im Kanton Grau-bünden im Krankheitsfall und bei Armut sowie zur beruflichen Ausnunden im Krankheitstall und bei Armut sowie zur beruflichen Ausbildung, Stiffungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören an. Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos, Präsident; Dr. Luzius Schmid, von Parpan und Tschiertschen, in Davos; Dr. Georg Sixtus Mattli, von Langwies, in Davos; isz ezichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Dr. Georg Mattli, Promenade 60, 7270 Davos Platz.

11. Oktober 1982
Domleschger Krankenfond P. v. Planta, in Fürsten au (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1967, S. 1638). Johann Thaller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Planta, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Neues Mitglied: Dr. Ulrich Planta, von Zuoz, Zernez, Ramosch und Chur, in Rodels. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

12. Oktober 1982

Throogefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Lonstroff-BTR AG, in Buchs (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1978, S. 1839)
Wohlfahrtsfonds der Angestellten der Firma Lonstroff-BTR AG, in Buchs (SHAB Nr. 233 vom 4. 10. 1980, S. 3259)

Unterschrift Cyril F. M. Garner, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: William D. T. Tapley, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead, Berkshire (GB), Stiftungsratspräsident.

12. Oktober 1982
Stiftung für Personalfürsorge der Korkstein AG, in Bos wil (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1204). Unterschrift Josef Spirig, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Breitenmoser, von Mogelsberg, in Mettmenstetten, Stiftungsratsmitglied.

Personalfursorgestiftung der Rudolf Graf AG, in Birrwil (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 364). Domizil nun: bei der Stifterin, Klöpfi 122.

14. Oktober 1982

14. Oktober 1982 Personaffürsorgestiftung der Ernst Grunauer AG, bisher in Kreuzlingen (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2772). Neue Stiftungsurkunde vom 6. 4. 1982 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 2. 8. 1982. Sitz nun: Baden, bei der Stiftenin, Industriegebiet Täfern. Namenun: Personalfürsorgestiftung der Grunauer AG. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stiftenin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Stiftungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hans Rudolf Gahlinger, von Bronschhofen und Wuppenau, in Baden, Stiftungsratspräsident, und Ulrich Hangartner, von Altstätten, in Kreuzlingen, Stiftungsratmitglied.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Ceresola AG, in M a g-d e n (SHAB Nr. 6 vom 10.1.1981, S.90). Unterschrift Medardo Ceresola, Stiftungsratspräsident, infolge Todes erloschen. Einzel-unterschrift neu: Rolf Ceresola, von und in Magden, Stiftungsratspräsident.

D. Oktober 1982
Personalfürsorgestiftung der Eduard Eichenberger Söhne AG, in Beinwil a.S. und der Fahnenfabrik Sevelen AG, in Sevelen, in Beinwil a. m Se e (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1975, S. 956). Unterschrift Arthur Aellen, Stiftungsratsaktuar, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Helen Eichenberger, von und in Beinwil am See, Stiftungsratsmitglied.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. Oktober 1982 Fürsorgestiftung für das Personal der Adolf Montag A.G., in I s l i k o n (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 608). Felix Giuliani, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Theodor Geissmann, von Mandach, in Sissach, als Präsi-dent mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

12. Oktober 1982

12. Oktober 1982
Personalvorsorgestiftung der Kammgarnspinnerei Bürglen, in Bürg en (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3205). Jakob C. Laib, Präsident; Hans Götti und Ingeborg Rüegg, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Otto Lutz, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kolktivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Walter Rüdin, von und in Pfyn, als Vizepräsident; Adrian Gasser, von Nunningen, in Sirnach; Daniela Härri, von Birrwil, in Bürglen TG, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13 ottobre 1982

13 ottobre 1982. Fondo di previdenza per il personale della ditta Saimex S.A., in B ellin zona, assistenza a favore dei dipendenti, ecc. (FUSC del 29.7. 1978, n. 175, p. 2394). Giorgio Giani, presidente, e Angela Giani, membro, non fanno più parte del consiglio di fondazione e la loro firma è estinta. Athos Severi, già secretario, è ora presidente, e Alberto Pronzini, da e in Lumino, è nominato segretario, entrambi con firma collettiva a due firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

12 ottobre 1982

12 ottobre 1982
Fondazione Pro Debilis, in Lugano, via Maderno 10, c/o avv. Giorgio Bernasconi (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 14,9,1982, una fondazione. Scopo: la gestione e la realizzazione di centri di cura nel luganese e altre località del Cantone Ticino per l'ospedalizzazione, l'assistenza e l'aiuto economico di persone anziane o di persone colpite da sclerosi a placche, non auto-sufficienti fisicamente o economicamente e bisognose di cure speciali; l'aiuto all'anziano sano tramite la possibilità di renderlo attivo e partecipe alla cura di persone colpite da sclerosi a placche. La formazione di personale specializzato per l'assistenza di dette persone degenti presso i centri di cura sopradescriti o simili, già esistenti nel cantone. Organo della fondazione è il consiglio direttivo composto di 3 membri. Il consiglio direttivo è ora composto da: Giorgio Bernasconi, da e in Lugano, presidente; Germano Cauzza, da Cevio in Lugano, vice-presidente, e Enrico Bianchi, da Castel S. Pietro in Viganello, segretario-cassiere; tutti con firma collettiva a due.

12 ottobre 1982

12 ottobre 1982 Fondo di previdenza per gli impiegati dell'Impresa Costruzioni Fasoletti S.A., in Pregasso na (FUSC del 25.7. 1964, n. 170, p. 2296). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Cinno del 19. 1. 1982, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto: il consiglio di fondazione è ora composto da 6 membri. Bruno Bucher, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinat. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Giorgio Bucher, da Kerns in Lugano, presidente; Fabio Bernasconi, da e in Lugano, membro; Marisa Laorca, da e in Lugano, membro; Stefano Guglielmini, membro; Antonio Casanova, ora in Lugano, membro, e Mario Fossati, ora in Breganzona, membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente con un membro de consiglio di fondazione. tiva del presidente con un membro del consiglio di fondazione.

13 ottobre 1982 Fondazione Dr. Marcello Candia, in Lugano, via Mazzini 14, c/o Fondazione Dr. Marcello Candia, in L u g a n o, via Mazzini 14, c/o avv. Ferruccio Bolla (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto pubblico del 1, 10, 1982, una fondazione. Scopo: attribuire agli ospedali missionari e ai lebbrosari nella regione brasiliana dell'Amazzonia, segnatamente a Macapà e a Marituba, quali essi saranno designati nel regolamento previsto all'art. 4 dello statuto, sovvenzioni. Unico organo della fondazione è il consiglio di fondazione composto da 5 a 7 membri. Dott. Marcello Candia, di nazionalità italiana in Macapà (Brasile), presidente; Dott. Gaetano Lazzati, di nazionalità italiana in Milano (I), vice-presidente pott. Ferruccio Bolla, da Castro in Lugano, membro. La fondazione è vincolata dalla firma individuale del presidente, del vice-presidente e del Dott. Ferruccio Bolla, membro.

13 ottobre 1982

13 ottobre 1982 Fondo di previdenza per il personale della Casa per Anziani Caccia-Rusca, in Morcote (FUSC del 29, 3, 1980, n. 75, p. 1035). Giovanna Postizzi, già membro, e Enrico Abruzzi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente sono: Riccardo Brivio, da Lugano in Morcote, e Flavio Negri, da Castel San Pietro in Besazio.

13 ottobre 1982

13 ottobre 1982. Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Fernando Macchi e Figlio, in L u g a n o (FUSC del 17. 10, 1970, n. 243, p. 2350). La fondazione è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 104 ORC e 89 CCS (decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 16. 7. 1982).

13 ottobre 1982

13 ottobre 1982
Fondazione evangelica per una casa per persone anziane e di cura, in L u g a n o (FUSC del 29. 5. 1982, n. 122, p. 1738). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino dell'11. 8. 1982, l'atto di fondazione è stato modificato, I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sui seguenti punti. Nuova denominazione: Fondazione evangelica Mathilde e Anny Witzig. Nuovo scopo: la realizzazione e gestione di casa per anziani nel cantone Ticino, preferibilmente in Lugano o dintori. Saranno ammessi come ricoverati anziani di qualsiasi censo o confessione.

15 ottobre 1982

15 ottobre 1982
Fondazione San Barnaba di Gesù Salvatore, in Lopa gno (FUSC del 7.6. 1980, n. 131, p. 1947). Ann Stähli, Liselotte Reyle, Elisabetta Saudatto e Antonio Canonica, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di fondazione con firma collettiva a due sono: Elisabetha Hochreutener, da Eggersriet in San Gallo; Katarina Zürcher, da Trubschachen in Langendorf; Karl König, da Bonstetten in Lopagno, e Frate Nicolao Rezzonico, da Lugano in Orselina.

Waadt - Vaud - Vaud

14 octobre 1982

14 octobre 1982 Imede – Institut pour l'étude des méthodes de direction de l'entreprise, à Lausanne (FOSC du 19.9.1981, p. 2979). La signature de Raymond Junod et Othmar Ritz est radiée. Arthur Fürer (membre inscrit) est nommé président et signe désormais individuellement. Pierre Liotard-Vogt n'est plus président; il reste membre du comité et signe désormais collectivement à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'Ernest Giddey, de Lutry, à Lausanne, membre du comité, et Werner Nuber, de Bertschikon, à Saint-Légier-La Chiésaz, directeur.

15 octobre 1982

15 octobre 1982. Fonds de prévoyance en faveur du personnel, des collaborateurs et stagiaires de la Société technique pour les applications du béton S.A. (STAB), à Lausanne (FOSC du 4. 10. 1975, p. 2677). Statuts modifiés le 7 octobre 1982 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: Caisse de retraite du personnel de Stucky ingénieurs-conseils S.A. Nouveau but: aider les travailleurs de la fondatrice, ainsi que leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, de la vieillesse, de l'invalidité ou du décès.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

14 octobre 1982 Fondation Communauté Métalléger, à Sierre (FOSC du 15. 6. 1957, no 137, p. 1604). Gaëtan Tudisco, secrétaire; Georges Zuber et Robert Nanzer ont démissionné; leur signature est radiée. Conseil de fondarvanzer ont oemissionne; leur signature est radiee. Conseil de fonda-tion actuel: André Zufferey, président, inscrit; Albert Zufferey, de St-Luc, à Sierre, secrétaire; Raymond Reusser, de Heiligenschwendi, à Sierre; François Salamin, de St-Luc, à Sierre, et Roland Solioz, de St-Jean, à Sierre. La fondation est engagée par la signature collective des 5 membres du conseil de fondation.

Genf - Genève - Ginevra

8 octobre 1802.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Musexport Ltd Edmonton (Canada) et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000). Les pouvoirs de Denis Kernohan et Nicholas Harbin sont radiés. Julian Ormond, de Grande-Bretagne, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

8 octobre 1982

8 octobre 1982 Fondation de prévoyance du personnel de The Royal Bank of Canada (Suisse), à G e n è v e (FOSC du 24. 4. 1982, p. 1279). Les pouvoirs de Bernard Jaquet, Michel Smidof et Erwin Zurcher sont radiés. Signa-ture collective à deux de Suzanne Labarge, du Canada, à Genève, ou Edouard-Henri Fischer, de Genève, à Prangins, avec Jacques Aeberli, d'Aeugst, à Commugny, tous membres du conseil.

8 octobre 1982

Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Ulfer SA, à Carouge (FOSC du 17, 4, 1976, p. 1054). Les pouvoirs de Nelly Sinner et Bruno Kohler sont radiés. Pierre Uldry, de et à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

8 octobre 1982

Fonds de prévoyance en faveur du personnel attaché au siège de Genève de la Société Spierer Frères et Cie SA, à Genève (FOSC du 29, 10, 1977, p. 3468). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 octobre 1982

13 OCUDITE 1902

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Ferrier, Lullin & Cle SA, à G e n è v e (FOSC du 1. 8. 1981, p. 2466). Les pouvoirs de Jean-Pierre Borgel sont radiés. Guy van Berchem, de Genève, à Satigny, membre du conseil, signe collectivement à deux.

15 octobre 1982

Fondation pour l'étude du système nerveux central et périphérique, à G e n è v e (FOSC du 6. 2. 1982, p. 401). Nouvelle adresse: avenue de Champel 24, chez Gérard Brunner, avocat.

15 octobre 1982 Fondation Laurens, à G e n è v e (FOSC du 6, 9, 1980, p. 2966). Les pouvoirs de Friedrich Hummler sont radiés. Signature collective à deux de Michel Barde, de et à Genève, avec Jean-Louis Zurn, prési-dent, tous deux membres du conseil.

15 octobre 1982

15 octobre 1982 Fondation européenne Pro Venetia Viva, à Genève (FOSC du 30. 6. 1979, p. 2107). Les pouvoirs de Giuseppe Vedovato, Olivier Reverdin, Jacques Parent, Lujo Toncic-Sorinj, Giulio del Balzo, René Maheu, Georges Kahm-Ackermann, Raymond Joris et Alfred Borel sont radies. Signature collective à deux de: José Maria de Areilza, d'Espagne, à Madrid, président; Franz Karasek, d'Autriche, à Strasbourg (F), vice-président; Théo Braun, de France, à Strasbourg (F), tous membres du conseil, et Victor de Pange, de France, à Strasbourg (F), secrétaire.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im September 1982

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im September 1982 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 39 982 Teilarbeitslose (27 939 Männer und 12 043 Frauen) registriert, für welche rund 1,369 Mio Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 28 509 Teilarbeitslose mit 940 500 Ausfallstunden und im September des Vorjahres 4460 Teilarbeitslose mit 154 500 Ausfallstunden.

Wird die Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44,0 Stunden gemessen, so lässt sich für die betroffenen Arbeitnehmer im Monat September 1982, wie im entsprechenden Vorjahresmonat, eine mittlere Kurzarbeit von rund 18% errechnen.

Kurzarbeit wurde im September von 879 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 717 und vor Jahresfrist 177. Von den Teilar-beitslosen waren 6621 oder 16,6% kontrollpflichtige Ausländer gegen-über 3583 oder 12,6% im Vormonat und 625 oder 14,0% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 934 Entlassungen (547 Männer und 387 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 1415 (759 Männer und 656 Frauen) ausgesprochen. Im August 1982 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 770 und jene der Kündigungen auf 738, während im September 1981 239 Entlassungen und 427 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en septembre 1982

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail ont enregistré, en septembre 1982, un nombre total de 39 982 chômeurs partiels (27 939 hommes et 12 043 femmes) dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 1,369 million d'heures, contre 28 509 chômeurs partiels et 940 500 heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 4460 et 154 500 en septembre de l'année dernière.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44,0 heures, la réduction moyenne a atteint, pour les travailleurs touchés, la même ampleur qu'une année auparavant, soit 18% environ.

Les entreprises qui ont fait état de chômage partiel en septembre 1982 étaient au nombre du 879, contre 717 le mois précédent et 177 une année auparavant, 6621 chômeurs partiels, soit 16,6% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 3583 ou 12,6% le mois précédent et 625 ou 14,0% en septembre de l'année dernière.

Le nombre des licenciements pour des motifs d'ordre économique s'est inscrit à 934 (547 hommes et 387 femmes). En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 1415 personnes (759 hommes et 656 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 770 et 738 en août 1982, tandis qu'ils s'élevaient à 239 et 427 une année auparavant.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Amerbuilding Saisonotel AG, Felsberg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

im Büro der OBT Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur, auf Donnerstag, 4. November 1982, 11 Uhr.

- Kenntnisnahme vom Rücktritt der Kontrollstelle und Neuwahl.
 Diverses.

Chur, den 18. Oktober 1982

Die Kontrollstelle: OBT Treuhand AG, Chur

Griso Kommerz AG, Clugin

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

im Büro der OBT Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur, auf Donnerstag, 4. November 1982, 11.20 Uhr.

- Kenntnisnahme vom Rücktritt der Kontrollstelle und Neuwahl.
 Diverses.

Chur, den 18. Oktober 1982

Die Kontrollstelle: . OBT Treuhand AG, Chur

Société Internationale Pirelli SA, Bâle

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 novembre 1982, à 15 h., à l'Hôtel International, Steinentorstrasse 25, Bâle.

- 1. Présentation et approbation des comptes, du rapport de gestion de l'exercice 1981 / 1982 et du rapport des commissaires-vérificateurs.
 2. Décharge au conseil d'administration.
 3. Affectation du solde bénéficiaire.
 4. Election de l'organe de contrôle.

Le compte de profits et pertes 1981/1982, le bilan au 30 juin 1982, le rapport des commissaires-vérificateurs ainsi que le rapport de gestion avec la proposition du conseil d'administration pour l'utilisation du solde bénéficiaire sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, St. Jakobs-Strasse 54, à Bâte. Le rapport annuel peut aussi être obtenu par l'entremise des banques sous-mentionnées dès le 25 octobre 1982.

Les cartes d'admission pour cette assemblée pourront être retirées jusqu'au lundi 1er novembre 1982, inclusivement, auprès des banques suivantes:

en Suisse: Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi que

tous ses sièges, succursales et agences Crédit Suisse, à Zurich, ainsi que tous ses sièges, succursales et agences A. Sarasin & Cie, Banqulers, à Bâle et à Zurich

en France: MM. Lazard Frères & Cie, à Paris Banque de l'Union Européenne Industrielle et Financière, à Paris Crédit Lyonnais, à Paris

ou bien auprès du siège de la société, St. Jakobs-Strasse 54, Bâle, sur présentation des actions ou toute autre justification jugée suffisante.

Bâle, le 22 octobre 1982

Le président du conseil d'administration: A. E. Sarasin

Swimmoba AG, Chur

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

im Büro der OBT Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur, auf Donnerstag, 4. November 1982, 11.40 Uhr.

Traktanden:

- Kenntnisnahme vom Rücktritt der Kontrollstelle und Neuwahl.
 Diverses.

Chur, den 18. Oktober 1982

Die Kontrollstelle OBT Treuhand AG, Chur

Inserate erschliessen den Markt





im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung



6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61

Aufruf

Die Sparhefte Nrn. 0.673.241.20, 0.840.933.19, 2.028.844.95 und 2.060.541.77, der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art: 90 bzw. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büch-lein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorfegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 19. Oktober 1982

Juwelen-Kopien

arbeitet. 150-Seiten-Farbkatalog mit rund 4000 Wahlmöglichkeiten unverbindlich – auch telefonisch, Tag und Nacht 0049 6201 -541 41.

r-Schmuck, Postfach 1 71 83 D-6940 Weinheim

Das Sonderheit Nr. 85 enthält eine zusammenlassende Darsteilung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialsaltaitisti. Die Zusammenstellung schllesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer

Handbuch

der schweiz Sozialstatistik

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapituletton des résultats des statis-liques socieles de la Suisse s'élendent jus-qu'à le fin de 1971 et feisent suile à une pu-blicetion qui eveil paru

Ce manuel peut être ob-lenu contre versement précleble de fr. 40.- eu compte de chéques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du

Imparvest SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

che si terrà il giorno 3 novembre 1982, alle ore 14, in prima convocazione presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, e, nell'ipotesi in cui la prima convo-cazione non possa validamente costituirsi ai sensi dell' art. 12 dello statuto della società, il giorno 10 novembre 1982, alle ore 11, in seconda convocazione presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, per discutere il seguente

- 1. Presentazione del bilancio al 31 dicembre 1981, del conto perdite e profitti per l'esercizio 1981 e del rapporto del consiglio di amministrazione.

 2. Presentazione del rapporto di revisione.

 3. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1981, del conto perdite e profitti per l'esercizio 1981 e scarico ai membri del consiglio di amministrazione.

 4. Proposta ripartizione utile.

 5. Nomine statutarie.

 6. Varie.

Il bilancio e il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione e la proposta circa l'utilizzo del risultato d'esercizio sono depositati presso la sede sociale a disposizione degli azionisti.

Gli azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno legittimarsi mediante l'esibizione del certificati azionari o di dichiarazione di blocco di una banca svizzera.

Il consiglio di amministrazione

8% FIP Forniture Industriali Padova S.p.A. 1993 di nom. US \$ 1 000 000

Avviso di rimborso parziale

Portiamo a conoscenza che in conformità all'art. 6 del regolamento del prestito si è proceduto in data 24 settembre 1982 presso la Banca della Svizzera Italiana, Lugano, all'estrazione di n. 11 obbligazioni di nom. US \$ 5000.– cadauna.

Risultano estratte le seguenti obbligazioni:

Numeri: 2, 5, 30, 41, 100, 117, 131, 159, 168, 181, 194, che verranno pagate a partire dal 31 ottobre 1982, munite della cedola al 30 ottobre 1983 e seguenti presso gli sportelli della Banca della Svizzera Italiana.

Lugano, il 18 ottobre 1982

Banca della Svizzera Italiana